



425 S. Palos Verdes Street Post Office Box 151 San Pedro, CA 90733-0151 TEL/TDD 310 SEA-PORT www.portoflosangeles.org

Eric Garcetti

*Mayor, City of Los Angeles*

Board of Harbor  
Commissioners

Ambassador Vilma S. Martinez  
*President*

David Arian  
*Vice President*

Patricia Castellanos

Anthony Pirozzi, Jr.

Edward R. Renwick

Eugene D. Seroka

*Executive Director*

15 de Abril de 2015

**TEMA: AVISO REVISADO DE PREPARACIÓN PARA EL PROYECTO DE MODERNIZACIÓN DEL MUELLE DE LA TERMINAL DE PETRÓLEO MARÍTIMO EN LOS AMARRADEROS 167-169 [SHELL] (SCH#2015061102)**

El Departamento de Puerto de la Ciudad de Los Ángeles ha preparado un Aviso Revisado de Preparación (NOP, por sus siglas en inglés) para el siguiente proyecto en el Puerto de Los Ángeles:

El Proyecto de Modernización del Muelle de la Terminal de Petróleo Marítimo en los Amarraderos 167-169 [conocido como, Shell]

El NOP fue publicado para comentarios el 30 de junio 2015 hasta el 31 de julio de 2015. Desde 2015 que se distribuyó el NOP, las condiciones de procesamiento en el terminal han cambiado. Basado en las fluctuaciones sustanciales en el rendimiento año por año, se determinó que un promedio de cinco años (2011 a 2015) representaría mejor el período de referencia que el año calendario de 2014 (que fue la base para el NOP de 2015). Este cambio en el periodo de referencia resulta en un aumento de proyecciones del rendimiento futuro, en comparación con la base y el rendimiento en el NOP que fue circulado anteriormente en 2015. Por lo tanto, un NOP Revisado será recirculado para reflejar la información más actualizada.

El NOP Revisado está incluido aquí para su revisión, de acuerdo con las Guías actuales de la Ciudad de Los Ángeles para la Implementación de la Ley de Calidad Medioambiental de California (CEQA, por sus siglas en inglés) de 1970, Artículo I; Guías Estatales de CEQA, Artículo 7, Secciones 15086-15087; y el Código de Recursos Públicos de California, Sección 21153.

El proyecto incluye instalaciones y sitios que se identifican en la Lista de Sitios de Residuos y Sustancias Peligrosos del Estado de California (también conocido como la Lista de Cortese, compiladas en conformidad con el Código del Gobierno de California 65962.5).

Disponibilidad:

El NOP Revisado está disponible para revisión en la: Oficina de Administración Medioambiental del Puerto de Los Ángeles, 222 W 6th Street, Suite 900, San Pedro, CA 90731; Biblioteca Pública de Los Ángeles, Sucursal Central, 630 West 5th Street, Los Ángeles, CA 90017; Biblioteca Pública de Los Ángeles, Sucursal de San Pedro, 931 S. Gaffey Street, San Pedro, CA 90731; Biblioteca Pública de Los Ángeles, Sucursal de Wilmington, 1300 N. Avalon, Wilmington, CA 90744.

El NOP Revisado también está disponible en el sitio de internet del Puerto aquí: <http://www.portoflosangeles.org>, bajo el índice "Environmental."

Comentarios:

Los comentarios sobre el NOP Revisado deben ser sometidos antes del 16 de mayo 2016 y enviados por correo o correo electrónico al Departamento del Puerto:

Christopher Cannon  
Director of Environmental Management  
425 S. Palos Verdes Street  
San Pedro, CA 90731

Los comentarios enviados a través de correo electrónico (la dirección está abajo) debe incluir el título del proyecto en la línea de asunto del correo electrónico y una dirección de correo válida dentro del correo electrónico.

[ceqacomments@portla.org](mailto:ceqacomments@portla.org)

Para obtener información adicional, por favor póngase en contacto con James Bahng al (310) 732-0363.

Sinceramente,



CHRISTOPHER CANNON  
Director de Administración Medioambiental